**АНКЕТА (опросный лист) для заполнения клиентами – юридическими лицами**

**(**APPLICATION form (questionnaire) for filling out by clients – legal entities)

Дата / Date

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

АКБ «СЛАВИЯ» (АО) обязуется соблюдать конфиденциальность полученной информации (JSCB SLAVIA (JSC) undertakes to respect the confidentiality of the information received)

**Часть 1. Общие данные /Part 1. General information**

|  |  |
| --- | --- |
| Наименование клиента (полное) / Client's name (full) |  |
| Наименование клиента (сокращенное) / Client's name (abbreviated) |  |
| Наименование клиента (на иностранном языке (при наличии))/ Client's name (in a foreign language (if available)) |  |
| ОГРН / OGRN |  |
| ИНН / INN |  |
| КПП / KPP |  |
| Номера контактных телефонов / Contact phone numbers |  |
| Номера факсов (при наличии) / Fax numbers (if available) |  |
| Адрес электронной почты / Email address |  |
| Сайт/Доменное имя, указатель страницы сайта в сети «Интернет», с использованием которых оказываются услуги (при наличии)  Подтверждаем, что не оказываем услуги с использованием сайта в сети "Интернет", в случае, если доменное имя этого сайта, указатель страницы этого сайта содержатся в Едином реестре доменных имен, указателей страниц сайтов в сети "Интернет" и сетевых адресов, позволяющих идентифицировать сайты в сети "Интернет", содержащие информацию, распространение которой в Российской Федерации запрещено./ Website/Domain name, the index of the website page on the Internet, using which the services are provided (if available)  We confirm that we do not provide services using the website on the Internet, if the domain name of this website, the index of the page of this website are contained in the Unified Register of domain names, indexes of pages of websites on the Internet and network addresses allowing to identify websites on the Internet containing information, distribution which is prohibited in the Russian Federation. |  |
| Сведения об имеющихся лицензиях на право осуществления деятельности, подлежащей лицензированию (при наличии) / Information about available licenses for the right to carry out activities subject to licensing (if any) |  |

**Часть 2. Данные о структуре и деятельности клиента / Part 2. Information about the client's structure and activities**

|  |  |
| --- | --- |
| Сведения о величине уставного (складочного) капитала или величине уставного фонда, имущества / Information on the amount of the authorized (pooled) capital or the amount of the authorized fund, property |  |
| Количество сотрудников юридического лица / Number of employees of the legal entity |  |
| Сведения о наличии счетов в банках, помимо АКБ «СЛАВИЯ» (АО) (наименования кредитных организаций)  Information about the availability of bank accounts other than SLAVIA JSCB (JSC) (names of credit institutions) |  нет (отсутствуют) /no(none)   есть (имеются) /yes (available) |
| Если имеются, то укажите их наименование / If available, please indicate their name. |  |
| Сведения о наличии счетов в иностранных банках / Information about the presence of accounts in foreign banks |  нет (отсутствуют) /no (none)   есть (имеются) / yes (available) |
| Если имеются, то укажите страну, в которой открыт счет / If available, specify the country in which the account is opened. |  |
| Основные направления бизнеса организации / The main business areas of the organization |  розничная торговля (в том числе продовольственными товарами, строительными материалами, автомобилями, легкими автотранспортными средствами, др.) / retail trade (including food products, construction materials, cars, light vehicles, etc.)   оптовая торговля / wholesale trade   строительство / construction   туристические услуги / travel services   транспортно-экспедиционные услуги / freight forwarding services   иные (раскрыть ниже) / other (specify below) |
| Наличие в штате бухгалтерского работника / The presence of an accounting employee in the staff |  да / yes   нет / no |
| Наличие заключенного договора на ведение бухгалтерского учета (заполняется в случае отсутствия в штате бухгалтерского работника) / Availability of an accounting contract (to be filled in if there is no accounting employee on staff) |  да / yes   нет / no |
| Планирует (осуществляет) ли Ваша организация операции с драгоценными металлами, драгоценными камнями, а также ювелирными изделиями, содержащими драгоценные металлы и драгоценные камни, и ломом таких изделий? / Does your organization conduct operations with precious metals, precious stones, jewelry containing precious metals or stones, and scrap from such products? |  да / yes   нет / no |
| Планирует (осуществляет) ли Ваша организация деятельность по организации и содержанию тотализаторов и игорных заведений (казино, букмекерских контор и др.), по организации и проведению лотерей, тотализаторов (взаимных пари) и иных основанных риске игр, в том числе в электронной форме, а также деятельность ломбардов? / Does your organization engage in activities related to organizing and maintaining sweepstakes and gambling establishments (casinos, bookmakers, etc.), organizing and conducting lotteries and sweepstakes (mutual betting) and other games based on risk, including in electronic format, as well as activities of pawnbrokers? |  да / yes   нет / no |
| Планирует (осуществляет) ли Ваша организация реализацию (в том числе на условиях комиссии) антиквариата, мебели, легковых автотранспортных средств, предметов искусства? / Is your organization planning (implementing) the implementation (including on commission terms) antiques, furniture, passenger vehicles, art objects? |  да / yes   нет / no |
| Планирует (осуществляет) ли Ваша организация совершение сделок с недвижимым имуществом и оказание посреднических услуг при сделках с недвижимым имуществом? / Does your organization plan to conduct transactions with real estate and provide intermediary services for real estate transactions? |  да / yes   нет / no |
| Планирует ли Ваша организация осуществление внешнеэкономической деятельности? / Does your organization intend to engage in foreign trade activity?  Если ответ да, уточните страны регистрации контрагентов: / If so, please specify the countries where your counterparties are registered: |  да / yes   нет / no |
| Планирует (осуществляет) ли Ваша организация деятельность платежного агента, платежного субагента или поставщика услуг? / Is your organization planning to act as a payment agent, subagent, or service provider? |  да / yes  Вид деятельности: / Type of activity   платежный агент / Payment agent   платежный субагент / Payment subagent   поставщик услуг / Service provider   нет / no |
| Информация о целях установления деловых отношений с Банком (нужное отметить) / What is the purpose of your business relationship with the bank? |  проведение расчетов в рублях РФ / Making payments in Russian rubles   проведение расчетов в иностранной валюте / Making payments in foreign currency   получение наличных денежных средств / Receiving cash   инкассация денежной наличности / Cash collection   размещение депозитов в Банке / Depositing funds in the bank   получение кредитов в Банке / Obtaining loans from the bank   купля-продажа ценных бумаг / Purchasing and selling securities   иные цели (раскрыть ниже) / Other goals (please specify below) |
| Информация о характере деловых отношений с Банком (нужное отметить): / Please describe the nature of your business relationship with the bank:  планируемый период отношений (длительность) / planned period of cooperation  объем операций (масштаб) / transaction volume  регулярность совершения операций (частота) / the regularity of transactions |  до 1 года / up to 1 year  от 1 года до 3 лет / from 1 year to 3 years   свыше 3-х лет / over 3 years   незначительный / insignificant  значительный / significant   регулярно / regularly  не регулярно / not regularly |
| Сведения о целях финансово-хозяйственной деятельности / Information about the objectives of financial and economic activities | Сведения о планируемых операциях по счету в течение определенного периода: / Information about planned transactions on the account during a certain period   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  | Неделя /Week | Месяц /Month | Квартал /quarter | Год / Year | | Количество операций, ед. /Number of operations, units. |  |  |  |  | | 1.Общая сумма операций тыс. руб., в том числе: / The total amount of transactions in thousands of rubles, including |  |  |  |  | | 1.1.снятие наличных / cash withdrawal |  |  |  |  | | 1.2 переводы денежных средств в рамках ВЭД / money transfers within the framework of foreign economic activity |  |  |  |  | | 1.3. иные операции / other operations |  |  |  |  |   и (или)  виды договоров (контрактов), расчеты по которым будут осуществляться через Банк (нужное отметить): / and (or)  types of agreements (contracts) that will be settled through the Bank (please note):   Договор купли-продажи товаров, работ, услуг / Purchase and sale agreement for goods, works, and services   Договор купли-продажи ценных бумаг   Договор купли-продажи объектов недвижимости и незавершенного строительства / Purchase and sale agreement for real estate and construction in progress   Договор лизинга / Lease agreement   иные цели (раскрыть ниже) / Other goals (to be disclosed below)  и (или)  основные контрагенты, планируемые плательщики и получатели по операциям с денежными средствами, находящимися на счете: / and (or)  the main counterparties, planned payers and recipients of transactions with funds held in the account:   |  |  | | --- | --- | | Наименование / Name | Местонахождение, ИНН (в случае, если известен), интернет-сайт (если имеется) / Location, INN (if known), Internet site (if available) | |  |  | |  |  | |  |  | |  |  | |
| Сведения (документы) о финансовом положении: / Information (documents) about the financial situation:  *Юридическое лицо, период деятельности которого не превышает трех месяцев со дня его регистрации, представляет в Банк сведения об отсутствии фактов неисполнения юридическим лицом своих денежных обязательств по причине отсутствия денежных средств на банковских счетах /* A legal entity, whose period of activity does not exceed three months from the date of its registration, submits to the Bank information on the absence of facts of non-fulfillment by the legal entity of its monetary obligations due to the lack of funds in bank accounts. | копии годовой бухгалтерской отчетности: / copies of the annual accounting statements:   бухгалтерский [баланс](consultantplus://offline/ref=04288F788B61E92B7364B0DBF291BA0561927216B382F88C01171257F928956F2A9C7BC98C937603l7i7I) / balance sheet  [отчет](consultantplus://offline/ref=04288F788B61E92B7364B0DBF291BA0561927216B382F88C01171257F928956F2A9C7BC98C937608l7i0I) о финансовом результате / financial result statement    и (или) / and (or)   копии годовой (либо квартальной) налоговой декларации с отметками налогового органа об их принятии или без такой отметки с приложением либо копии квитанции об отправке заказного письма с описью вложения (при направлении по почте), либо копии подтверждения отправки на бумажных носителях (при передаче в электронном виде) / copies of the annual (or quarterly) tax return with or without the marks of the tax authority on their acceptance, accompanied by either a copy of the receipt for sending a registered letter with an attachment list (when sent by mail), or a copy of the confirmation of sending on paper (when transmitted electronically)  и (или) / and (or)   копия аудиторского заключения на годовой отчет за прошедший год, в котором подтверждаются достоверность финансовой (бухгалтерской) отчетности и соответствие порядка ведения бухгалтерского учета законодательству Российской Федерации / a copy of the auditor's report on the annual report for the past year, which confirms the reliability of the financial (accounting) statements and the compliance of the accounting procedure with the legislation of the Russian Federation  и (или) / and (or)   справка об исполнении налогоплательщиком (плательщиком сборов, налоговым агентом) обязанности по уплате налогов, сборов, пеней, штрафов, выданная налоговым органом / a certificate on the fulfillment by a taxpayer (payer of fees, tax agent) of the obligation to pay taxes, fees, penalties, fines, issued by the tax authority   сведения об отсутствии в отношении юридического лица производства по делу о несостоятельности (банкротстве), вступивших в силу решений судебных органов о признании его несостоятельным (банкротом), проведения процедур ликвидации по состоянию на дату представления документов в кредитную организацию / information on the absence of insolvency (bankruptcy) proceedings against a legal entity, effective judicial decisions declaring it insolvent (bankrupt), and liquidation procedures as of the date of submission of documents to the credit institution  и (или) / and (or)   сведения об отсутствии фактов неисполнения юридическим лицом своих денежных обязательств по причине отсутствия денежных средств на банковских счетах / information about the absence of facts of non-fulfillment by a legal entity of its monetary obligations due to the lack of funds in bank accounts  и (или) / and (or)   данные о рейтинге юридического лица, размещенные в сети «Интернет» на сайтах российских кредитных рейтинговых агентств и международных рейтинговых агентств («Standard & Poor's», «Fitch-Ratings», «Moody's Investors Service» и другие). / information about the rating of a legal entity posted on the Internet on the websites of Russian credit rating agencies and international rating agencies (Standard & Poor's, Fitch-Ratings, Moody's Investors Service, and others).  (нужное отметить) / (please note) |
| Сведения об источниках происхождения денежных средств и (или) иного имущества: / Information about the sources of origin of funds and (or) other property: |  средства участников (акционеров) / funds of participants (shareholders)   средства контрагентов (кредиторская задолженность) / Counterparty funds (accounts payable)   заемные средства (займы, выпущенные ценные бумаги) / borrowed funds (loans, issued securities)   прибыль / profit   иное (раскрыть ниже) / other (to be disclosed below) |
| Наличие выгодоприобретателей – лиц, к выгоде которого Вы действуете, в том числе на основании агентского договора, договоров поручения, комиссии и доверительного управления, при проведении операций с денежными средствами и иным имуществом. / The presence of beneficiaries – the persons for whose benefit you act, including on the basis of an agency agreement, assignment agreements, commission and trust management, when conducting transactions with funds and other property.  В случае заключения сделки с выгодоприобретателем обязуюсь в трехдневный срок предоставить сведения о выгодоприобретателе в АКБ «СЛАВИЯ» (АО) по форме анкеты (опросного листа). Также обязуюсь предоставить в АКБ «СЛАВИЯ» (АО) ксерокопию договора поручения, агентского договора, договора комиссии, доверительного управления и т.д. / In case of conclusion of a transaction with the beneficiary, I undertake to provide information about the beneficiary to SLAVIA JSCB (JSC) in the form of a questionnaire (questionnaire) within three days. I also undertake to provide SLAVIA JSCB (JSC) with a photocopy of the assignment agreement, agency agreement, commission agreement, trust management, etc. | НЕТ 🞏 / No  ДА 🞏 / Yes  Соответствующие анкеты (опросные листы) прилагаются / The relevant questionnaires are attached. |
| **Сведения о представителях клиента – юридического лица /** Information about the representatives of the client – a legal entity  *В случае если представителей клиента – юридического лица более одного, допускается добавление дополнительных строк в данный пункт, если представителями клиента – юридического лица является другое юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, необходимо заполнить дополнительные Сведения (опросные листы) по формам, установленным Банком / If there are more than one representatives of the client – legal entity, it is allowed to add additional lines to this paragraph. If the representatives of the client – legal entity are another legal entity or an individual entrepreneur, additional Information (questionnaires) must be filled in according to the forms established by the Bank.* | |
| **Сведения о представителе 1/ Information about the representative 1** | |
| Фамилия, имя, отчество (при наличии последнего) представителя / Last name, first name, patronymic (if any) of the representative |  |
| Дата рождения / Date of birth |  |
| Гражданство / Citizenship |  |
| Реквизиты документа, удостоверяющего личность: серия (при наличии) и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ (при наличии кода подразделения может не устанавливаться), и код подразделения (при наличии) / The details of the identity document: the series (if any) and the number of the document, the date of issue of the document, the name of the authority that issued the document (if available, the unit code may not be specified), and the unit code (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации (данные миграционной карты в случае отсутствия иных документов): серия (если имеется) и номер документа, дата начала срока действия права пребывания (проживания), дата окончания срока действия права пребывания (проживания) / Data of the document confirming the right of a foreign citizen or a stateless person to stay (reside) in the Russian Federation (data of the migration card in the absence of other documents): the series (if available) and the document number, the date of the beginning of the period of validity of the right of stay (residence), the date of the end of the period of validity of the right of stay (residence)  Сведения, указанные в настоящем пункте, устанавливаются в отношении иностранных лиц и лиц без гражданства, находящихся на территории Российской Федерации, в случае если необходимость наличия у них документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации, предусмотрена международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации /The information specified in this paragraph shall be established in respect of foreign persons and stateless persons located on the territory of the Russian Federation, if they need to have a document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (reside) in the Russian Federation, provided for by international treaties of the Russian Federation and the legislation of the Russian Federation. |  |
| Адрес места жительства (регистрации) или адрес места пребывания / The address of the place of residence (registration) or the address of the place of stay |  |
| Идентификационный номер налогоплательщика (при наличии) / Taxpayer identification number (if available) |  |
| Контактная информация (при наличии): / Contact information (if available):  Номер телефона / Phone number  Номер факса (при наличии) / Fax number (if available)  Адрес электронной почты / Email address  Почтовый адрес (при наличии) / Mailing address (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего наличие у лица полномочий представителя клиента: / The data of the document confirming that the person has the authority of the client's representative:  Наименование / Name  Дата выдачи / Date of issue  Срок действия / Validity period  Номер / Number |  |
| **Сведения о бенефициарных владельцах клиента – юридического лица /** Information about the beneficial owners of the legal entity client  *Необходимо указать сведения по каждому бенефициарному владельцу клиента – юридического лица / It is necessary to provide information on each beneficial owner of the client, a legal entity.* | |
| **Сведения о бенефициарном владельце 1 / Information about the beneficial owner 1** | |
| Фамилия, имя, отчество (при наличии последнего) бенефициарного владельца / Last name, first name, patronymic (if any) of the beneficial owner |  |
| Дата рождения / Date of birth |  |
| Гражданство / Citizenship |  |
| Реквизиты документа, удостоверяющего личность: серия (при наличии) и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ (при наличии кода подразделения может не устанавливаться), и код подразделения (при наличии) / The details of the identity document: the series (if any) and the number of the document, the date of issue of the document, the name of the authority that issued the document (if available, the unit code may not be specified), and the unit code (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации (данные миграционной карты в случае отсутствия иных документов): серия (если имеется) и номер документа, дата начала срока действия права пребывания (проживания), дата окончания срока действия права пребывания (проживания) / Data of the document confirming the right of a foreign citizen or a stateless person to stay (reside) in the Russian Federation (data of the migration card in the absence of other documents): the series (if available) and the document number, the date of the beginning of the period of validity of the right of stay (residence), the date of the end of the period of validity of the right of stay (residence)  Сведения, указанные в настоящем пункте, устанавливаются в отношении иностранных лиц и лиц без гражданства, находящихся на территории Российской Федерации, в случае если необходимость наличия у них документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации, предусмотрена международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации / The information specified in this paragraph shall be established in respect of foreign persons and stateless persons located on the territory of the Russian Federation, if they need to have a document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (reside) in the Russian Federation, provided for by international treaties of the Russian Federation and the legislation of the Russian Federation. |  |
| Адрес места жительства (регистрации) или адрес места пребывания . The address of the place of residence (registration) or the address of the place of stay |  |
| Идентификационный номер налогоплательщика (при наличии) . Taxpayer identification number (if available) |  |
| Контактная информация (при наличии): / Contact information (if available):  Номер телефона / Phone number  Номер факса (при наличии) / Fax number (if available)  Адрес электронной почты / Email address  Почтовый адрес (при наличии) / Mailing address (if available) |  |
| Принадлежность бенефициарного владельца к иностранным публичным должностным лицам, должностным лицам публичных международных организаций, а также лицам, замещающим (занимающим) государственные должности Российской Федерации, должности членов Совета директоров Центрального банка Российской Федерации, должности федеральной государственной службы, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом Российской Федерации или Правительством Российской Федерации, должности в Центральном банке Российской Федерации, государственных корпорациях и иных организациях, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов, включенные в перечни должностей, определяемые Президентом Российской Федерации / The beneficial owner belongs to foreign public officials, officials of public international organizations, as well as persons holding public positions in the Russian Federation, positions of members of the Board of Directors of the Central Bank of the Russian Federation, federal civil service positions appointed and dismissed by the President of the Russian Federation or the Government of the Russian Federation, positions in The Central Bank of the Russian Federation, state corporations and other organizations, created by the Russian Federation on the basis of federal laws, included in the lists of positions determined by the President of the Russian Federation  Степень родства либо статус (супруг или супруга) бенефициарного владельца по отношению к физическому лицу, указанному в абзаце выше / Degree of kinship or status (spouse or spouse) of the beneficial owner in relation to the individual indicated in the paragraph above | |  |  | | --- | --- | | 🞏 | не относится / does not apply | | 🞏 | Относится / applies |   В случае если выбран ответ «относится», укажите, пожалуйста: / If the answer is "applies", please specify:  Должность: /Post  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Наименование работодателя: / Name of the employer:  Адрес работодателя: / Employer's address:   |  |  | | --- | --- | | 🞏 | Является супругом или супругой. / Is a spouse | | 🞏 | Является родственником (укажите, пожалуйста, дополнительно степень родства:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) / Is a relative (please specify the degree of kinship additionally:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) | | 🞏 | Не является родственником или супругом (супругой) / Is not a relative or spouse | |

Обязуюсь в письменном виде извещать АКБ «СЛАВИЯ» (АО) о смене наименования; организационно-правовой формы; адреса; номеров телефонов; печати; состава лиц, имеющих право подписи расчетно-кассовых документов, а также об изменении иных сведений, содержащихся в настоящей анкете (опросном листе), с обязательным предоставлением в АКБ «СЛАВИЯ» (АО) соответствующих документов, имеющих надлежащую форму, в срок не позже 3 (трех) дней с момента возникновения либо документального подтверждения в установленном порядке указанных изменений, а также незамедлительно сообщать Банку другую имеющую существенное значение информацию. / I undertake to notify SLAVIA JSCB (JSC) in writing about the change of name; organizational and legal form; address; phone numbers; seal; the list of persons authorized to sign settlement and cash documents, as well as changes to other information contained in this questionnaire (questionnaire), with mandatory submission to SLAVIA JSCB (JSC) the relevant documents in proper form, no later than 3 (three) days from the date of occurrence or documentary confirmation of the specified changes in accordance with the established procedure, as well as immediately inform the Bank of other relevant information.

В случае изменения фактического местонахождения юридического лица обязуюсь в трехдневный срок направить соответствующую информацию в АКБ «СЛАВИЯ» (АО). / In case of a change in the actual location of the legal entity, I undertake to send the relevant information to SLAVIA JSCB (JSC) within three days.

Настоящим заявляю, что все операции и сделки проводятся от имени и за счет юридического лица. / I hereby declare that all transactions and transactions are conducted on behalf of and at the expense of a legal entity.

Представитель клиента\* / The client's representative\*

Должность / post подпись / signature ФИО / Full name

М.П./ Place for Stamp

\* Представитель клиента должен быть идентифицирован / \* The client's representative must be identified

При наличии более одного представителя и бенефициарного владельца, дополнительно заполняется блок представителя и блок бенефициарного владельца/ If there are more than one representatives and a beneficial owner, both the representative block and beneficial owner block will be filled out.

|  |  |
| --- | --- |
| Фамилия, имя, отчество (при наличии последнего) представителя / Last name, first name, patronymic (if any) of the representative |  |
| Дата рождения / Date of birth |  |
| Гражданство / Citizenship |  |
| Реквизиты документа, удостоверяющего личность: серия (при наличии) и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ (при наличии кода подразделения может не устанавливаться), и код подразделения (при наличии) / The details of the identity document: the series (if any) and the number of the document, the date of issue of the document, the name of the authority that issued the document (if available, the unit code may not be specified), and the unit code (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации (данные миграционной карты в случае отсутствия иных документов): серия (если имеется) и номер документа, дата начала срока действия права пребывания (проживания), дата окончания срока действия права пребывания (проживания) / Data of the document confirming the right of a foreign citizen or a stateless person to stay (reside) in the Russian Federation (data of the migration card in the absence of other documents): the series (if available) and the document number, the date of the beginning of the period of validity of the right of stay (residence), the date of the end of the period of validity of the right of stay (residence)  Сведения, указанные в настоящем пункте, устанавливаются в отношении иностранных лиц и лиц без гражданства, находящихся на территории Российской Федерации, в случае если необходимость наличия у них документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации, предусмотрена международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации /The information specified in this paragraph shall be established in respect of foreign persons and stateless persons located on the territory of the Russian Federation, if they need to have a document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (reside) in the Russian Federation, provided for by international treaties of the Russian Federation and the legislation of the Russian Federation. |  |
| Адрес места жительства (регистрации) или адрес места пребывания / The address of the place of residence (registration) or the address of the place of stay |  |
| Идентификационный номер налогоплательщика (при наличии) / Taxpayer identification number (if available) |  |
| Контактная информация (при наличии): / Contact information (if available):  Номер телефона / Phone number  Номер факса (при наличии) / Fax number (if available)  Адрес электронной почты / Email address  Почтовый адрес (при наличии) / Mailing address (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего наличие у лица полномочий представителя клиента: / The data of the document confirming that the person has the authority of the client's representative:  Наименование / Name  Дата выдачи / Date of issue  Срок действия / Validity period  Номер / Number |  |
| **Сведения о бенефициарных владельцах клиента – юридического лица /** Information about the beneficial owners of the legal entity client  *Необходимо указать сведения по каждому бенефициарному владельцу клиента – юридического лица / It is necessary to provide information on each beneficial owner of the client, a legal entity.* | |
| **Сведения о бенефициарном владельце 2 / Information about the beneficial owner 2** | |
| Фамилия, имя, отчество (при наличии последнего) бенефициарного владельца / Last name, first name, patronymic (if any) of the beneficial owner |  |
| Дата рождения / Date of birth |  |
| Гражданство / Citizenship |  |
| Реквизиты документа, удостоверяющего личность: серия (при наличии) и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ (при наличии кода подразделения может не устанавливаться), и код подразделения (при наличии) / The details of the identity document: the series (if any) and the number of the document, the date of issue of the document, the name of the authority that issued the document (if available, the unit code may not be specified), and the unit code (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации (данные миграционной карты в случае отсутствия иных документов): серия (если имеется) и номер документа, дата начала срока действия права пребывания (проживания), дата окончания срока действия права пребывания (проживания) / Data of the document confirming the right of a foreign citizen or a stateless person to stay (reside) in the Russian Federation (data of the migration card in the absence of other documents): the series (if available) and the document number, the date of the beginning of the period of validity of the right of stay (residence), the date of the end of the period of validity of the right of stay (residence)  Сведения, указанные в настоящем пункте, устанавливаются в отношении иностранных лиц и лиц без гражданства, находящихся на территории Российской Федерации, в случае если необходимость наличия у них документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации, предусмотрена международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации / The information specified in this paragraph shall be established in respect of foreign persons and stateless persons located on the territory of the Russian Federation, if they need to have a document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (reside) in the Russian Federation, provided for by international treaties of the Russian Federation and the legislation of the Russian Federation. |  |
| Адрес места жительства (регистрации) или адрес места пребывания . The address of the place of residence (registration) or the address of the place of stay |  |
| Идентификационный номер налогоплательщика (при наличии) . Taxpayer identification number (if available) |  |
| Контактная информация (при наличии): / Contact information (if available):  Номер телефона / Phone number  Номер факса (при наличии) / Fax number (if available)  Адрес электронной почты / Email address  Почтовый адрес (при наличии) / Mailing address (if available) |  |
| Принадлежность бенефициарного владельца к иностранным публичным должностным лицам, должностным лицам публичных международных организаций, а также лицам, замещающим (занимающим) государственные должности Российской Федерации, должности членов Совета директоров Центрального банка Российской Федерации, должности федеральной государственной службы, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом Российской Федерации или Правительством Российской Федерации, должности в Центральном банке Российской Федерации, государственных корпорациях и иных организациях, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов, включенные в перечни должностей, определяемые Президентом Российской Федерации / The beneficial owner belongs to foreign public officials, officials of public international organizations, as well as persons holding public positions in the Russian Federation, positions of members of the Board of Directors of the Central Bank of the Russian Federation, federal civil service positions appointed and dismissed by the President of the Russian Federation or the Government of the Russian Federation, positions in The Central Bank of the Russian Federation, state corporations and other organizations, created by the Russian Federation on the basis of federal laws, included in the lists of positions determined by the President of the Russian Federation  Степень родства либо статус (супруг или супруга) бенефициарного владельца по отношению к физическому лицу, указанному в абзаце выше / Degree of kinship or status (spouse or spouse) of the beneficial owner in relation to the individual indicated in the paragraph above | |  |  | | --- | --- | | 🞏 | не относится / does not apply | | 🞏 | Относится / applies |   В случае если выбран ответ «относится», укажите, пожалуйста: / If the answer is "applies", please specify:  Должность: /Post  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Наименование работодателя: / Name of the employer:  Адрес работодателя: / Employer's address:   |  |  | | --- | --- | | 🞏 | Является супругом или супругой. / Is a spouse | | 🞏 | Является родственником (укажите, пожалуйста, дополнительно степень родства:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) / Is a relative (please specify the degree of kinship additionally:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) | | 🞏 | Не является родственником или супругом (супругой) / Is not a relative or spouse | |
| **Сведения о бенефициарном владельце 3 / Information about the beneficial owner 3** | |
| Фамилия, имя, отчество (при наличии последнего) бенефициарного владельца / Last name, first name, patronymic (if any) of the beneficial owner |  |
| Дата рождения / Date of birth |  |
| Гражданство / Citizenship |  |
| Реквизиты документа, удостоверяющего личность: серия (при наличии) и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ (при наличии кода подразделения может не устанавливаться), и код подразделения (при наличии) / The details of the identity document: the series (if any) and the number of the document, the date of issue of the document, the name of the authority that issued the document (if available, the unit code may not be specified), and the unit code (if available) |  |
| Данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации (данные миграционной карты в случае отсутствия иных документов): серия (если имеется) и номер документа, дата начала срока действия права пребывания (проживания), дата окончания срока действия права пребывания (проживания) / Data of the document confirming the right of a foreign citizen or a stateless person to stay (reside) in the Russian Federation (data of the migration card in the absence of other documents): the series (if available) and the document number, the date of the beginning of the period of validity of the right of stay (residence), the date of the end of the period of validity of the right of stay (residence)  Сведения, указанные в настоящем пункте, устанавливаются в отношении иностранных лиц и лиц без гражданства, находящихся на территории Российской Федерации, в случае если необходимость наличия у них документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации, предусмотрена международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации / The information specified in this paragraph shall be established in respect of foreign persons and stateless persons located on the territory of the Russian Federation, if they need to have a document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (reside) in the Russian Federation, provided for by international treaties of the Russian Federation and the legislation of the Russian Federation. |  |
| Адрес места жительства (регистрации) или адрес места пребывания . The address of the place of residence (registration) or the address of the place of stay |  |
| Идентификационный номер налогоплательщика (при наличии) . Taxpayer identification number (if available) |  |
| Контактная информация (при наличии): / Contact information (if available):  Номер телефона / Phone number  Номер факса (при наличии) / Fax number (if available)  Адрес электронной почты / Email address  Почтовый адрес (при наличии) / Mailing address (if available) |  |
| Принадлежность бенефициарного владельца к иностранным публичным должностным лицам, должностным лицам публичных международных организаций, а также лицам, замещающим (занимающим) государственные должности Российской Федерации, должности членов Совета директоров Центрального банка Российской Федерации, должности федеральной государственной службы, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом Российской Федерации или Правительством Российской Федерации, должности в Центральном банке Российской Федерации, государственных корпорациях и иных организациях, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов, включенные в перечни должностей, определяемые Президентом Российской Федерации / The beneficial owner belongs to foreign public officials, officials of public international organizations, as well as persons holding public positions in the Russian Federation, positions of members of the Board of Directors of the Central Bank of the Russian Federation, federal civil service positions appointed and dismissed by the President of the Russian Federation or the Government of the Russian Federation, positions in The Central Bank of the Russian Federation, state corporations and other organizations, created by the Russian Federation on the basis of federal laws, included in the lists of positions determined by the President of the Russian Federation  Степень родства либо статус (супруг или супруга) бенефициарного владельца по отношению к физическому лицу, указанному в абзаце выше / Degree of kinship or status (spouse or spouse) of the beneficial owner in relation to the individual indicated in the paragraph above | |  |  | | --- | --- | | 🞏 | не относится / does not apply | | 🞏 | Относится / applies |   В случае если выбран ответ «относится», укажите, пожалуйста: / If the answer is "applies", please specify:  Должность: /Post  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Наименование работодателя: / Name of the employer:  Адрес работодателя: / Employer's address:   |  |  | | --- | --- | | 🞏 | Является супругом или супругой. / Is a spouse | | 🞏 | Является родственником (укажите, пожалуйста, дополнительно степень родства:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) / Is a relative (please specify the degree of kinship additionally:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) | | 🞏 | Не является родственником или супругом (супругой) / Is not a relative or spouse | |